

“2013 Annual Business Meeting – Growing JBC 2013 年年會 – 以勒的增長”

Growing a Church takes Effort and Time, Goal is:
教會增長需要努力和時間; 目標是:

Developing a Deep Root System, as well as Fostering Vibrant Spiritual Lives,
Healthy Relationships in Homes/Church, and Vital Church Ministry in a Balanced way
培植深入的扎根、以及撫養: 平衡的... 活潑屬靈生命, 健康家庭/教會關係和有活力的教會事工

The Element of Time: Faith and Perseverance Needed;

The Journey is almost as important as the End...

時間的元素: 需要信心和堅忍之心; 旅程和目的地幾乎一樣重要

3 Areas of Barriers to Church Growth 教會增長的三重障礙...

- Lack in Outreach and Evangelistic Fervor 缺少向外拓展和傳福音的熱誠
- Lack in Intimate Connection and Trusting Relationship 缺少親密關係和彼此信任的關係
- Lack of Prayer 缺少禱告

Today: Focus on 2012... Deepen the Root System; Tackle the Barriers and Challenges for all
今天: 專著在 2012 年... 扎根進深; 處理障礙和對以勒增長的挑戰

I. Deepening the Roots 扎根進深

Goal: Feeding God's Flock by Preaching God's Word in a Balanced way...
to Deepen the Foundation of Faith, and to Teach the Church to Obey it

目標: 平衡的傳講神的話語, 來喂養神的羊群... 加深信仰的根基, 和教導全教會謹守遵行

A. 1 John: Relating to God, and Developing Genuine Fellowship with One Another
約翰壹書: 與神關係, 以及彼此建立真誠的交往關係

B. “r-12”: Unconfessed Sins/Disobedience to God's Command is the Root Cause of Inability
to live Victorious Christian Life and Embrace a Sense of Belonging in the Church
“羅-12”: 不認罪, 和不遵守神的吩咐, 是信徒不能過得勝生活, 以及對教會沒有歸屬感的
根本原因

“True Spirituality”: Built upon the Principle of Relationship in 5 areas...

“真正的屬靈”: 建立在五方面有關關係的原則之上...

Surrender to God; Separate from the Secular World System; Sober Assessment of Self;

Cultivate Loving/Serving Relationship in Authentic Community,

and ask for God's Supernatural Power to Overcome Evil with Good

對神降服; 與世俗世界分隔; 對自己做清晰的評估;

對其他信徒 – 在真誠社區培養愛心服事; 以及憑藉神超然的大能來以善勝惡

C. “T4T – Training for Trainers”: Outreach and Evangelism

“T4T – 訓練一群訓練者”: 向外拓展和傳福音

1. The Great Commission: Training All Believers to be Soul-winners and Trainers of
New Believers (Matt 28:18-20)

大使命: 訓練所有信徒都成為得人漁夫、以及新信徒的訓練者 (馬太福音 28:18-20)

2. The Blueprint: “Go, to All Nations, and Disciple – Train New Believers to Obey what Jesus Commands us to Do”

藍圖：“去、萬人、和作門徒 – 訓練新信徒遵行主耶穌吩咐我們的教導”

Ultimate Goal: To Enlarge God’s Kingdom 最終目標：擴張神的國度

II. Tackling Barriers, and Offering Challenges 處理障礙和挑戰

A. Intimate Relationships: Acts – Unity leads to Phenomenal Growth

親密關係：使徒行傳 – 合一帶來興旺的成長

Watch out for the Devil’s Strategy: Divide and Conquer 提防魔鬼的計謀：先分裂、後征服

1. Re-Cast the Vision of the Multi-Ethnic Ministry
to remind us of God’s Calling for us to Pioneer this work... Persevere in Faith
重新分享多元種族事工異象 – 提醒大家神托付我們做先鋒的召喚... 憑信心堅忍到底
2. Challenge: Implement process to Promote Connection... Leaving our “Comfort Zone”
挑戰：採取新的方法促進關係... 離開“安樂窩”

B. Outreach and Evangelism: T4T Training 向外拓展和傳福音: T4T 訓練

1. Depend on the Holy Spirit, and Faithfully/Bountifully Sow the Seeds (John 14:12)
依靠聖靈、忠心撒種 (約翰福音 14:12)
2. Encourage and Challenge 鼓勵和挑戰

Let us Engage Actively in Sharing the Gospel,
and make 2013 a Harvest year for God’s Kingdom!

讓我們積極參與分享福音的工作, 使 2013 年成爲一個爲神國度豐收的一年!

C. Prayer 禱告

1. “1-1-2”: One representative per family, attend Prayer meeting twice every month
“1-1-2”: 每家一位代表, 每一個月參加兩次禱告會
2. Encourage and Challenge 鼓勵和挑戰

Regular Regional Prayer Meeting 經常性的地區分組禱告會

Reflection 反思

Faithful Worship Attendance, Strive for Unity, Witness and Pray for JBC

竭力保守合一, 忠心經常參加崇拜聚會, 作見證和爲以勒禱告

Be Doers of the Word, not Hearers only: Deepen our Roots; Preserve Unity, Outreach and Pray! Let the Lord Increase Our Territory for His Kingdom’s Sake!

做行道的人, 不只是聽道: 扎根進深; 保守合一, 向外拓展和禱告!

讓主爲祂國度的緣故擴張我們的境界!